



| نام دبیر: تاریخ و امضاء: نامه تجدید نظر به عدد: | نمره به حروف: نمره به عدد: نمره به حروف: | نام دبیر: تاریخ و امضاء: تاریخ و امضاء: | محل مهر و امضاء مدیر |
|---|---|---|----------------------|
| نام دبیر: تاریخ و امضاء: نمره تجدید نظر به عدد: | نمره به حروف: نمره به عدد: | نام دبیر: تاریخ و امضاء: تاریخ و امضاء: | سؤالات |
| ١ | ترجم الكلمات التي تحتها خط. ١) الاقتصاد في استهلاك الماء والكهرباء. ٢) من جرّب المجرّب خلّت به الندامة. | ٠/٥ | |
| ٢ | أكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين والكلمتين المتضادتين. (كلمة زائدة) العشية - الفلاء - يدرى - الغداء - أراد - يعلم ≠ (٢) = (١) | ٠/٥ | |
| ٣ | عینِ الکِلمَةُ الْغَرِيبَةُ فِي الْمَعْنَى: ١) جبار O مختال O تربوي O فخور O ٢) فتاحة O علماء O نظارة O سيارة O | ٠/٥ | |
| ٤ | أكتب مفرد أو جمع الكلمتين. (مفرد) أحِبَّة: (جمع) جِذْع: | ٠/٥ | |
| ٥ | ترجم الجمل التالية إلى الفارسية. ١) « ولا تُصَعِّرْ خَدَكَ لِلنَّاسِ وَ لَا تَمَسِّ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا. » ٢) « مَنْ غَلَبَ شَهْوَتَهُ عَقْلَهُ فَهُوَ شَرِّمَنَ الْبَهَائِمِ » ٣) وَجَدَتْ رَائِحَةَ الْوَدِ إِنْ شَمَّتْ رُفَاتِي. ٤) إِيَاكَ وَ الْمُصَادِقَةَ الْكَذَابَ، فَإِنَّهُ كَالسَّرَّابِ يُقْرَبُ عَلَيْكَ الْبَعِيدَ. ٥) لِلسَّنْجَابِ الطَّائِرِ غِشَاءُ خاصٌ كَالْمِظَلَّةِ يَفْتَحُهُ حِينَ يَقْفِزُ. ٦) « مَنْ يَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ فَهُوَ حَسِبُهُ. » ٧) كانت المفردات ترتبط ببعض البضائع التي ما كانت عنده العرب. | ٥ | |

| | | | |
|------|----|--|--|
| | | إنتخِب الترْجِمَة الصَّحيحة: | |
| ٠/٥ | ٦ | <p>(١) في بعض أنواعه تنمو آلاف الأسنان في سنة واحدة. الف- در بعضی از انواع آن، هزار دندان در یک سال می روید. O ب- در بعضی از انواع آن، هزار دندان در سال اول رشد می کند. O</p> <p>(٢) كان ابن مُقْفَعْ دور عظيم في هذا التأثير. الف- برای ابن مقفع نقش مهمی در این تأثیرگذاری می یابیم. O ب- ابن مقفع نقش بزرگی در این تأثیرگذاری داشت. O</p> | |
| ١/٥ | ٧ | <p>كُمُلُ الْفَرَاغَاتِ فِي التَّرْجِمَةِ الْفَارَسِيَّةِ.</p> <p>(١) وَإِنْ شَكَوْتُ إِلَى الطَّيْرِ نُحْنُ فِي الْوَكَنَاتِ. وَإِنْ بَهْ بِهِ پُرْنَدَگَان در لانه ها (٢) وَمَا مِنْ دَابَّةٍ فِي الْأَرْضِ وَلَا طَائِيرٌ يَطِيرُ بِجَنَاحَيْهِ. وهیچ در زمین نیست و نه هیچ پرنده ای که با پرواز می کند.</p> <p>(٣) الصَّفَاتُ الْطَّيِّبَةُ كَتَعَلَّمُ الْعِلُومَ وَالْفُنُونَ النَّافِعَةَ وَالتَّقْرُبُ إِلَى الْأَفَاضِلِ. صفت های نیک مانند یادگیری دانش ها و سودمند و به شایستگان.</p> | |
| ١/٥ | ٨ | <p>تُرْجِمِ الأَفْعَالِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطُّ.</p> <p>(١) وَاقِصِدِ فِي مَشِيكَ. (٢) الشُّعُرَاءُ قَدْ أَنْشَدَ أُبِيَا تَأْبِيَا بِالْعَرَبِيَّةِ. (٣) يُصْنَعُ الْخُبْزُ مِنَ الْعَجِينِ. (٤) سَتَعْمَرُ الْحَكْمَةُ فِي قَلْبِ الْمُتَوَاضِعِ. (٥) التَّمْسَاحُ لَا يَفْتَحُ فَمَهُ. (٦) كَانُوا يُرْشِدُونَ أَوْلَادَهُمَا.</p> | |
| ٠/٧٥ | ٩ | <p>إنتخِب الفِعلَ المناسبَ لِلفَرَاغِ:</p> <p>(١) الفَرِيقَانِ قَبْلَ أَسْبُوعَيْنِ. (٢) النَّهَى مِنْ « تَقْتَرِبُونَ »: (٣) المَصْدَرُ مِنْ « عَلَمَ »:</p> <p style="text-align: center;">١ ٢ ٣ ٤ ٥ ٦ ٧ ٨</p> | |
| ٠/٥ | ١٠ | <p>عَيْنِ إِسْمَ الْمَكَانِ فِي هَذِهِ الْجُملَةِ وَ تَرْجِمِهِ :</p> <p>نَذَهَبُ إِلَى الْمَطَاعِمِ الَّتِي فِيهَا أَغْذِيَةٌ لَذِيْدَةٌ مِنْ بِلَادِ الْمُخْتَلَفَةِ. الإسم المكان: الترجمة :</p> | |
| ١ | ١١ | <p>عَيْنِ إِسْمَ التَّفْضِيلِ فِي الْجُملَةِ التَّالِيَةِ ثُمَّ تَرْجِمِ الْجُملَةِ. (دو اسم تفضيل)</p> <p>« خَيْرُ الْأَمْوَارِ أَوْسَطُهَا ». اسم تفضيل: و ترجمة ی جمله:</p> | |

| | | |
|------|--|----|
| ٠/٢٥ | ضع في الفراغ عدداً مناسباً. سبعون ناقص ثلاثة يساوى | ١٢ |
| ١/٥ | عَيْنُ فِعْلَ الشَّرْطِ وَ جَوَابَهُ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ ثُمَّ تَرْجِمُ الْجُمْلَةَ . ﴿إِنْ تَنْصُرُوا اللَّهَ يَنْصُرُكُمْ وَ إِنْ يُتَبَّتْ أَقْدَامَكُمْ﴾ | ١٣ |
| ١ | فعل شرط : ، جواب شرط: ترجمه ي جمله: | |
| ١ | أعرب الكلمات التي تحتها خط. ١) حُسْنُ الْخُلُقِ نصف الدين. ٢) فِي الْعَصْرِ الْعَبَاسِيِّ ازدادَ نُفُوذُ الْلُّغَةِ الْفَارَسِيَّةِ. | ١٤ |
| ١ | عَيْنُ إِسْمِ الْفَاعِلِ وَ إِسْمِ الْمَفْعُولِ وَ إِسْمِ الْمُبَالَغَةِ فِي الْعُبَاراتِ التَّالِيَةِ. ١) يَا غَفَارَ الدُّنُوبِ ! ٢) إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِينَ . ٣) الملمعات أشعار فارسيه ممزوجة بالعربيه. | ١٥ |
| ١/٥ | ضع في الدائرة العدد المناسب . (كلمتان زائدتان) ١) يجعل اللغة غنية في الأسلوب والبيان . ٢) زينة من الذهب أو الفضة في يد المرأة . ٣) طائر يساعد التمساح في تنظيف أسنانه . ٤) سبب لنقل المفردات الفارسية إلى العربية في العصر الجاهلي . ٥) أصغر طائر على الأرض . ٦) من الناعبين في كرة القدم . ٧) الطائر الطنان ٨) القييم | ١٦ |

| | | |
|-----|----|--|
| | | <p>إقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة.</p> |
| ١/٥ | | <p>من يتَفَكَّر في خلق الله، يُشَاهِدُ قُدرَةَ الله. هناك آيات كثيرة من الله في الطبيعة. لكلّ من الكائنات الحية عجائب. وإليك الآن أمثلة عن عجائب الكائنات:</p> <p>الحوت الأزرق أكبر الكائنات الحية في العالم لأنَّ يبلغ وزنه مائة وسبعين طنًا تقريبًا. تضع حيَّة الصحراء ذنبها في الرمل، ثم تَقِفُ كالعصا.</p> <p>فإذا وقف طير علىها تصيده. النقار الخشب طائر ينقر الشجرة عشر مرات في الثانية وهذه السرعة لا تضر دماغه الصغير يستتب وجود لسان الطائر الذي يدور داخل ججمته.</p> |
| | ١٧ | <p>١. هل نجد آيات الله في طبيعته؟</p> <p>٢. كم مرّة ينقر النقار الخشب الشجرة؟</p> <p>٣. ما هو أكبر الكائنات الحية في العالم؟</p> <p>٤. متى تصيد حيَّة الصحراء فريستها؟</p> <p>٥. لماذا لا تضر سرعة النقر دماغ النقار الخشب؟</p> <p>٦. من يشاهد قدرة الله؟</p> |
| +٢٥ | | <p>إنتَخِب جواب الصحيح لهذا السؤال.</p> <p>بكم تومان هذه الفساتين؟ الف- أزيد أو رخص من هذا.</p> <p>ب_ تبدأ من خمسين ألفاً إلى ثمانين ألف تومان.</p> |
| | ١٨ | <p>رتب العبارة التالية.</p> <p>الهدف / تستل / الحكم / بسبب / ما قبل / .</p> |
| +٢٥ | ١٩ | |

نام درس: عربی یا زدهم انسانی

نام دبیر:

تاریخ امتحان:

ساعت امتحان:

مدت امتحان: ٧٥ دقیقه

کلید سوالات پایان ترم نوبت اول

